

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Крылова Людмила Вячеславовна
Должность: Проректор по учебно-методической работе
Дата подписания: 13.01.2026 15:17:13
Уникальный программный ключ:
b066544bae1e449cd8bfce392f7224a676a271b2

оТУР(м)25

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ «ДОНЕЦКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ
УНИВЕРСИТЕТ ЭКОНОМИКИ И ТОРГОВЛИ ИМЕНИ МИХАИЛА ТУГАН-
БАРАНОВСКОГО»

Кафедра иностранных языков

УТВЕРЖДАЮ:

Заведующий кафедрой

Моисеева Ф.А.

«11» 02 2025 г.

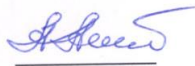
ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ

по учебной дисциплине
Б1.О.05 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК
ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ НАПРАВЛЕННОСТИ

43.04.02 Туризм

Туризмоведение
(наименование магистерской программы подготовки)

Разработчик:
старший преподаватель кафедры
иностраннх языков



А.К. Атабекова

Оценочные материалы рассмотрены и утверждены на заседании кафедры
иностраннх языков

от «11» 02 2025 г., протокол № 14

Донецк 2025

ПЕРЕЧЕНЬ ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ ПО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ), СООТНЕСЕННЫХ С ПЛАНИРУЕМЫМИ РЕЗУЛЬТАТАМИ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

В результате освоения изучения учебной дисциплины у обучающегося должны быть сформированы **компетенции** и **индикаторы их достижения**:

<i>Код и наименование компетенции</i>	<i>Код и наименование индикатора достижения компетенции</i>
УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	ИДК-1 _{УК-4} Осуществляет академическое и профессиональное взаимодействие, в том числе на иностранном языке. ИДК-2 _{УК-4} Переводит академические и профессиональные тексты (рефераты, аннотации, обзоры, статьи и т.д.) с иностранного языка или на иностранный язык. ИДК-3 _{УК-4} Способен выстраивать стратегию общения с партнерами, в том числе с зарубежными в соответствии с нормами межкультурной коммуникации.
УК-5. Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	ИДК-1 _{УК-5} Анализирует важнейшие идеологические и ценностные системы, сформировавшиеся в ходе исторического развития; обосновывает актуальность их использования при социальном и профессиональном взаимодействии. ИДК-2 _{УК-5} Выстраивает профессиональное социальное взаимодействие с учетом особенностей основных форм научного и религиозного сознания, деловой и общей культуры представителей других этносов и конфессий, различных социальных групп. ИДК-3 _{УК-5} Обеспечивает создание недискриминационной среды взаимодействия при выполнении профессиональных задач.

В результате изучения учебной дисциплины обучающийся должен:

- **Знать:** лексику, грамматику, фонетику, орфографию иностранного языка (английский, немецкий, французский).

- **Уметь:** читать и переводить текст по бытовой и профессиональной тематике средней сложности; общаться на иностранном языке на бытовые, общественно-политические и профессиональные темы в пределах изученной лексики и грамматики; писать короткие сообщения и эссе на иностранном языке соблюдая правила орфографии и грамматики; составлять деловые документы на тему, соблюдая международные стандарты и получать новейшую профессиональную информацию через новейшие источники.

- **Владеть:** навыками и умениями устной и письменной речевой деятельности согласно государственным образовательным стандартам.

ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ ЗНАНИЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ

Оценочные средства детализируются по видам работ в оценочных материалах по учебной дисциплине, которые утверждаются на заседании кафедры.

Форма контроля	Макс. количество баллов	
	За одну работу	Всего
Текущий контроль: - собеседование (темы: 1-9) - тестирование (темы: 1-9). - контрольная работа (АПР)	10 10 30	60 10 30
Промежуточная аттестация	<i>зачет</i>	<i>100</i>
Итого за семестр 1 семестр	<i>100</i>	
Текущий контроль: - собеседование (темы: 10-18). - тестирование (темы: 10-18). - контрольная работа (АПР)	10 10 40	30 30 40
Промежуточная аттестация	<i>экзамен</i>	<i>100</i>
Итого за семестр 2 семестр	<i>100</i>	

1. Для осуществления текущего модульного контроля используется следующий примерный перечень вопросов:

- а) монологическое высказывание по изученной теме (15-20 предложений);
- б) письменный перевод части текста (1200-1500 печатных знаков) и устный анализ текста;
- в) выполнение письменного грамматического теста;

2. По дисциплине «Иностранный язык профессиональной направленности» предусмотрен вид итогового контроля - дифференцированный зачёт (1 семестр - о.ф.о., з.ф.о.). Согласно учебной программе осуществляется проверка 4 языковых навыков:

- а) чтение, перевод текста;
- б) аудирование;
- в) контроль устной речи;
- г) письмо по теме.

3. По дисциплине «Иностранный язык профессиональной направленности» предусмотрен вид итогового контроля – экзамен (2 семестр, о.ф.о., з.ф.о.). Структура экзаменационного билета состоит из следующих вопросов:

- а) лексический тест;
- б) грамматический тест;
- в) чтение и перевод (спец.текст –1200-1500 п.зн.)
- г) аннотирование текста общепрофессиональной направленности (1500 п.зн.);
- д) написание делового письма (запрос, ответ на запрос, предложение);
- д) творческое задание (написать эссе на одну из устных тем –100-150 слов).

На платформе «Moodle»:

- а) лексический тест;
- б) грамматический тест;
- в) перевод текста общепрофессиональной направленности (1200-1500 п.зн.)
- г) аннотация текста общеобразовательного характера (1500 п.зн.);

- д) творческое задание (написать эссе на одну из устных тем –100-150 слов).

4. Для осуществления контроля знаний студентов используются письменные задания. Студенты выполняют тесты, контрольные работы на проверку знаний грамматики, лексики и понимания прочитанного по темам самостоятельных работ.

Темы для собеседования:

1. Management in the tourism industry.
2. International organizations in tourism.
3. The referencing of special texts.
4. Work with cash in tourism.
5. The best ways to pay for traveling.
6. Annotation of special texts.
7. Business trips
8. Improvement and rest.
9. Sightseeing trips
10. Career in the tourism business.
11. Hotel staff.
12. Restaurant. Table manners
13. Application for work. Summary. Transmittal letter.
14. Letter of recommendation. Book of complaints and suggestions.
15. Compiling a hotel review.
16. Organization of excursions.
17. Globalization and the hospitality industry.
18. Preparation of industry presentations

Примерные задания для выполнения семестровой контрольной работы:

1. Переписать и перевести предложения, выписать сказуемое и определить его видо-временную форму:
 1. Today our country has friendly relations with many English-speaking countries.
 2. A lot of newspapers, magazines, TV and radio programmers discuss the ecological situation nowadays.
 3. In England people drive on the left.
 4. They don't want to stay in an expensive hotel.

2. Переписать и перевести предложения, уделяя внимание степени сравнения прилагательных и наречий.
 1. The two worst months in Britain are January and February.
 2. My mother felt tired last night so she went to bed earlier than usual.
 3. What is worth doing at all worth doing well.
 4. Her illness was more serious than we think at first.

3. Переписать и перевести предложения, уделяя внимание относительно особенностей перевода существительного в функции определения.

1. Our University library has all the necessary academic and scientific literature.
2. The City Park is not far from here.
3. Language structure is not really as complicated as it looks at first.

4. Переписать и перевести предложения на русский язык, уделяя внимание относительно функций слов «that» и «one».

1. This chair is not so comfortable as that one.
1. One must be careful while driving a car.
2. The next day was even worse than the one before.

5. Перевести следующие предложения с русского языка на английский:

1. Он задал мне несколько вопросов.
2. В этом журнале есть интересные статьи?
3. Ее сестра приезжает на следующей неделе.
4. Эти студенты выполняют упражнение или переписывают текст?
5. Два года назад она не работала в этом институте.

Примерный перечень контрольных вопросов по итогам освоения дисциплины:

АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК

1 семестр

1. What can you say about geographical position of the UK and its economy?
2. What are the most prestigious universities in the world?
3. What, has influenced your choice of the future profession?
4. What is the role of foreign language in your professional self realization?
5. What can you say about ecology nowadays?
6. What is your favorite leisure activity?
7. How does sport help you to keep fit and to be healthy?
8. What can you say about life styles in different countries?
9. How can you assess the role of young generation in political life?
10. What are the advantages and disadvantages of using the Internet?

2 семестр

1. Why is tourism the fastest growing industry?
2. What is the difference between a "tourist" and an "excursionist"?
3. What are the most common reasons for travelling?
4. Why do tourist statistics include those people who are travelling on business?
5. What has the development of tourism as a mass industry depended on? Why?
6. How can tourism be promoted?
7. In what ways can travel be made easier?
8. How can national policy discourage tourism?
9. In what way can development of tourism affect the environment?
10. What is the role of infrastructure for development of tourism?
11. How can government encourage tourism?
12. What steps should be taken before starting tourist development?
13. What is the tendency in tourist development at the present time?

Примерные задания для проведения текущего модульного теста по лексике:

1. Sole proprietorship is the way of.....
 - a) achieving an authority
 - b) investing money
 - c) organizing business
 - d) making the research
2. What form of organizing a business is peculiar for Mc Donald's restaurants:....
 - a) sole proprietorship
 - b) franchising
 - c) partnership
 - d) corporation
3. The ultimate of marketing is to organize producing and selling goods and services.
 - a) consumer
 - b) profit
 - c) goal
 - d) price
4. Business must do some market to find out what goods and services people and organizations want and need.
 - a) price
 - b) research
 - c) decision
 - d) condition
5. Advertising is used to increase by making a product or service known to a wider audience and by emphasizing its positive qualities.
 - a) revenue
 - b) sales
 - c) production
 - d) investment
6. Advertising is one of means of spreading
 - a) efficiency
 - b) information
 - c) reliability
 - d) calculation
7. Today companies regularly across national lines to form multinational corporations.
 - a) break down
 - b) invest
 - c) merge
 - d) include
8. Everywhere in the world management is considered to be more ... than science.
 - a) art
 - b) technique
 - c) power
 - d) function

9. Marketing is a business which specializes in giving advice and support to companies about marketing and markets.

- a) reduced
- b) increased
- c) fixed
- d) limited

10. This contract with our business partners 2 weeks ago.

- a) was limited
- b) is done
- c) was signed
- d) was delivered

Примерные задания для проведения модульного теста по грамматике:

1. Paper... by Chinese.

- a) is invented
- b) was invented
- c) were invented

2. A manager ... papers to sign yesterday.

- a) is brought
- b) was brought
- c) will be brought

3. The rate of inflation ... to rise.

- a) is expected
- b) expected
- c) will be expected

4. Articles on statistics ... often ... in this magazine.

- a) are published
- b) were published
- c) will be published

5. By the end of this week his name ... to everyone.

- a) is known
- b) was known
- c) will be known

6. Tell Mark he ... tidy his room at once.

- a) must
- b) can
- c) may

7. The weather ... change tomorrow.

- a) can
- b) must
- c) may

8. Do you ... get up early every day?

- a) have to
- b) must
- c) need

9. you translate this agreement into French?

- a) must
- b) can
- c) may

10. Last year he ... speak English fluently.

- a) can't
- b) mustn't
- c) couldn't

Примерный перечень клише для написания аннотации:

1. The objective of this article is.....
2. The work is divided into.....major parts.
3. The first part deals with....
4. The second part states (describes, touches upon, is about).....
5. The author examines (studies, analyses)....
6. In the opinion of the author....
7. Attention is called to the fact that....
8. The study is completed by..... figures and tables.
9. In my opinion the fact (data, findings) presented in the text (article, report) are of interest (important, out-of-date, informative).
10. The article (text) is head-lined.....
11. The author of the article (text) is.....
12. The main idea of the article (text) is.....

Образец написания делового письма.

Our ref.-----

Your ref.-----

13 June 20-----

Sandmann Office
128-134 Hackley Road,
Wolverkampton WV 16JXZ,
England

Dear Sirs,

We are replying to your advertisement in the May issue of Modern Office. We would like to know more about your new range of desk accessories.

Could you send us your latest catalogue and price-list together with your terms of payment? It would also be helpful if you could send us some samples of your products. If they meet our requirements, we will place a substantial order.

We hope to hear from you shortly.

Yours faithfully,
H. Rosen
H. Rosen (Ms)
Manager

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ БАЛЛОВ, КОТОРЫЕ ПОЛУЧАЮТ ОБУЧАЮЩИЕСЯ

Дифференцированный зачет

1 семестр, о.ф.о., з.о.ф.

Текущее тестирование и самостоятельная работа, балл									Сумма, балл
Смысловый модуль N 1			Смысловый модуль N 2			Смысловый модуль N 3			100
T1	T2	T3	T4	T5	T6	T7	T8	T9	
10	10	10	10	10	10	10	15	15	

Экзамен

2 семестр, о.ф.о., з.о.ф.

Текущее тестирование и самостоятельная работа, балл									Итого текущий контроль, балл	Итоговый контроль (экзамен), балл	Сумма, балл
Смысловый модуль N 1			Смысловый модуль N 2			Смысловый модуль N 3			40	60	100
T1	T2	T3	T4	T5	T6	T7	T8	T9			
3	3	4	5	5	5	5	5	5			

Выполнение курсового проекта (работы) - нет

Соответствие государственной шкалы оценивания академической успеваемости и шкалы ECTS

Сумма баллов за все виды учебной деятельности	По государственной шкале	Определение
90-100	«Отлично» (5)	отличное – отличное выполнение с незначительным количеством неточностей
80-89	«Хорошо» (4)	хорошо - в целом правильно выполненная работа с незначительным количеством ошибок (до 10%)
75-79		хорошо - в целом правильно выполненная работа с

		незначительным количеством ошибок (до 15%)
70-74	«Удовлетворительно» (3)	удовлетворительно - неплохо, но со значительным количеством недостатков
60-69		удовлетворительно - выполнение удовлетворяет минимальные критерии
35-59	«Неудовлетворительно» (2)	неудовлетворительно – с возможностью повторной аттестации
0-34		неудовлетворительно – с обязательным повторным изучением дисциплины (выставляется комиссией)